**Traduzca las siguientes oraciones**

1. Today, most general aviation or private airplanes are still powered by propellers and internal combustion engines, much like your automobile engine.

 Hoy, la aviación más general o los aviones privados son todavía impulsados por helices y motores de combustion interna, muy parecido al motor de su auto.

2. When this sequence is stored in the memory of the computer in a form acceptable to it, the computer is said to be internally programmed.

 Cuando esta secuencia sea almacenada en la memoria de la computadora en una forma acceptable para ella, se dice que la computadora está ptogramada internamente.

3. Throughout this book, the command is assumed to be of fixed length.

 A través de este libro, se supone que el commando tiene un largo fijo .

4. In such an operation, successive channel command words are said to be chained.

 En dicha operación, se dice que sucesivas palabras de commando de canal están encadenadas.

5. The notion of equality is sometimes taken to be one of the basic notions of logic.

 A veces se toma la noción de igualdad como una de las nociones básicas de la lógica.

6. From now on, industry specific devices such as mass flow controllers or vacuum valves can be implemented directly into the EtherCAT system.

 De ahora en más/de ahora en adelante, los dispositivos específicos para la industria como controladores de flujo de masa o válvulas de vacío pueden implementarse/aplicarse directamente adentro de un Sistema EtherCAT.

 EtherCAT es una tecnología de Ethernet industrial de alto rendimiento, bajo coste y fácil de usar, que presenta una topología flexible.

7. Current jet engines predominantly use alloys containing nickel and aluminium, which form a strong cuboidal lattice.

 Los motores de propulsion actuales usan aleaciones que contienen níquel y aluminio lo que forma una resistente retícula cuboide

8. Had any part of the equipment been damaged by mishandling, the warranty would have been void.

 Si cualquier parte del equipamiento hubiera sido dañado por maltrato/mal manejo, la garantía habría sido nula/inválida.

9. Were the equipment out of order, it would be replaced at no cost.

 Si el equipo no funcionara, sería reemplazado sin costo/gratis.

10. The fuel tank will explode unless the operator takes all the precautions in time.

 El tanque de combustible explotará a menos que el operador tome todas las precauciones a tiempo.

11. The plane will be more efficient provided the engineers remove some of the features producing noise.

 El avión será más eficiente siempre que los ingenieros eliminen algunas de las características/rasgos/aspectos que producen el ruido

12. Should you encounter any problem with your ProjectPhone, please follow the troubleshooting instructions in your Owner's Manual

 Si encontrara cualquier problema con su ProjectPhone, por favor siga las instrucciones de (la oficina de) resolución de problemas.

13. Had he not resigned, we would have been obliged to give him the sack.

 Si él no hubiera renunciado, habríamos estado obligados a despedirlo/echarlo.

14. All reactors are expected to pass NRA examinations to assess if they meet its new safety guidelines before they are allowed to go back online.

 Se espera que todos los reactors pasen los exámenes de la NRA para evaluar si sigue los lineamientetos/pautas/directrices antes de que se les permita volver a funcionar/a conectarse.

15. When considering the results we must be very objective.

 Cuando se consideran los resultados debemos ser muy objetivos.

16. The prize will be used to trial manufacturing techniques and demonstrate the use of the new thin film coatings in photovoltaic products, organic light emitting diodes and LCD displays.

 El premio será usado para probar técnicas de fabricación y demostrar el uso del nuevo revestimiento de película/de film Delgado en productos fotovoltaicos, diodos que emiten luz orgánica y pantallas LCD.

17. The Associated Press was told earlier that the fire may have been caused by an incendiary device.

 Se le dijo previamente/anteriormete/ antes a la Associated Press que el fuego/incendio puede haber sido causado por un dispositivo incendiario.

18. This must be done to speed communication, but more important, to make room for new data to be processed.

 Se debería hacer esto para apresurar la comunicación, pero más importante, para hacer lugar para que se procese nueva información/nuevos datos.

19. The biometric measurements have been shown to be inaccurate at times and intrusive to a driver's actions.

 Se ha demostrado que las mediciones biométricas son imprecisas/inexactas/incorrectas algunas veces e intrusivas/molestas/invasivas a lasacciones del conductor.

20. They are usually expected to work quickly and efficiently, without taking shortcuts or skipping any steps in the building process.

 Se espera que ellos usualmente trabajen rápida y eficientemente, sin tomar atajos ni saltar ningún en el proceso de construcción.

21. Since the material is being heated, the particles in the material begin to move, these take up more space, making the material less dense.

 Debido a que se está calentando el material, las partículas en el material comienzan a moverse, éstas ocupan más espacio, haciendo al material menos denso.

22. The density of the material is then calculated based on its relative position to the floats in the column and the densities of the glass beads.

 La densidad del material es entonces calculada basada en su posición relative a las flotaciones en la columna y las densidades de las perlas de vidrio.

23. This book attempts to provide the background required in order that /so that the executive may obtain the economic benefits offered by this new development.

 Este libro intenta proveer el trasfondo/antecedents/ context requerido para que el ejecutivo pueda obtener los beneficios económicos ofrecidos por ese Nuevo desarrollo.

24. Should the supply of lubricant fail, the bearings will become overheated.

 Si el suministro de lubricante falla, los cojinetes se sobrecalentarán.

25. The requirement for more processor storage is still growing. The new applications being developed and installed, tend to have larger and larger storage design point in order to provide the functions desired.

Todavía está creciendo el requisito/requeriminto para más almacenaje del procesador. Las nuevas aplicaciones que están siendo desarrolladas e instaladas, tienden a tener un punto de diseño de almacenaje cada vez más grande para proporcionar/proveer las funciones deseadas.